

## ДОГОВОР № 259

Днес, 10.10.2017г. между

“МЕТРОПОЛИТЕН” ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София, р-н “Възраждане”, ул. “Княз Борис I” №121, Идентификационен номер ЕИК /БУЛСТАТ/ 000632256, представлявано от Изпълнителния Директор проф. д-р инж. Стоян Братоев, от една страна, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

и от друга страна

„ЕЛЕКТРО ПЛЮС” ООД, със седалище и адрес на управление гр. Пловдив 4004, бул. “Кукленско шосе” №9П, ЕИК /БУЛСТАТ/ 115627440, представлявано от упълномощения представител /нотариално заверено пълномощно от 10.02.2017г. на Нотариус Мариана Иванова - № 631 с район на действие гр. Пловдив/ Владимир Райчев - на длъжност Регионален мениджър в дружеството, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

в изпълнение на Заповед № РД-12-201/11.09.2017г. на Изпълнителния Директор на “Метрополитен” ЕАД, за определяне на изпълнител /Процедурата е открита с Решение № РД-12-101/11.05.2017г., Вписана в РОП под № 00423-2017-0015/ и на основание чл.112 от ЗОП се сключи настоящия договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши **Доставка на сухи силови трансформатори 630 kVA за нуждите на Електроснабдяване**, съгласно приложена спецификация и прието техническо предложение, неразделна част от настоящия договор.

**Чл.2.** Предаването и приемането на доставката, предмет на договора, се извършва с предавателно-приемателни протоколи, подписани от упълномощени представители на двете страни.

### II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл.3** Общата стойност на доставката е **29 141,80** /двадесет и девет хиляди сто четиридесет и един и 0,80/ лева без ДДС и **34 970,16** /тридесет и четири хиляди деветстотин и седемдесет и 0,16/ лева с ДДС, съгласно приетото Ценово предложение, неразделна част от договора.

**Чл.4 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не превежда аванс на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съгласно приетото Ценово предложение, неразделна част от договора.

Фирмата **ИЗПЪЛНИТЕЛ** е регистрирана по ДДС.

**Обслужваща банка и банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

**ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ**

**BIC: BPVIBGSF**

**IBAN: BG59 BPVI 7924 1087 9844 01**

**Чл.5.** Цената включва стойността на доставката, DDP гр.София, “Метрополитен” ЕАД, депо “Обеля”.

**Чл.6. /1/** Плащанията на отделните доставки се извършват в срок до 20 (двадесет дни) след представяне на двустранно подписани предавателно-приемателни протоколи без забележка и оригинална фактура за реално доставеното по предмета на договора.

**/2/** При всяко плащане по ал.1 се приспада пропорционално платеният аванс по чл.4.

### **III. СРОК И МЯСТО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл.7 /1/.** Срокът за доставка по предмета на договора съгласно чл.1 е **б/шест/ месеца**, считан от датата на подписване на договора.

**/2/.** Място на доставката е гр.София, “Метрополитен”ЕАД – депо “Обеля”.

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл.8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да получи доставките в сроковете и при условията на договора.

**Чл.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да откаже да приеме и заплати доставките, ако не отговарят на офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, техническите спецификации и изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или имат недостатъци.

**Чл.10.** При недостатъци или несъответствия на доставките с договореното, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да иска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** те да бъдат заменени с качествени, съответстващи на договорените.

**Чл.11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да приеме доставките, отговарящи на офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, техническите спецификации и изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, със съответни предавателно-приемателни протоколи, както и да заплати цената в договорените срокове и размер.

### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл.12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да заяви и обезпечи доставката на адреса на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в гр.София, в договорения срок, съобразно вида и количеството, уточнени в Ценовата оферта и качество, отговарящо на условията на спецификациите и техническите изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, неразделна част от договора.

**Чл.13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведоми по надлежния ред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за деня и часа на доставката с оглед осигуряване на необходимите условия за приемането ѝ.

**Чл.14. /1/. При доставки, неотговарящи на договореностите, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да замени некачествените с качествени такива, за своя сметка.**

**/2/. Доставките трябва да са окомплектовани със Сертификат за произход, Декларация или Сертификат за съответствие от производителя или съответната организация представител, както и документи на български език, удостоверяващи техните гаранционни срокове, година на производство, срокове и условия на съхранение, срокове и условия на експлоатация, други технически параметри.**

**Чл.15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи цената на доставките в размера, по начин и в срок, уговорени в настоящия договор.

## **VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл.17. /1/. При подписване на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя документ за внесена гаранция за неговото изпълнение в размер на **874,25** (осемстотин седемдесет и четири и 0,25) лв. – 3 % от стойността на договора без ДДС по чл.3.**

**ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да поддържа валидността на гаранцията за срок от най-малко 30 /тридесет/ дни след приключване на договора.

**/2/. Гаранцията по ал.1 се освобождава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок до 1/един/ месец след приключване на договора.**

**/3/. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви върху сумите по гаранцията за изпълнение на договора.**

**/4/. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да се удовлетвори от гаранцията, при неточно изпълнение на което и да е от задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.**

**Чл.18. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако договорът бъде развален по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. В този случай, задържаната гаранция не изчерпва правата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за обезщетение.**

## **VII. ГАРАНЦИОНЕН СРОК, РЕКЛАМАЦИИ, НЕУСТОЙКИ**

**Чл.19. Гаранционният срок на доставените трансформатори е: **36** /тридесет и шест/ месеца от датата на доставката.**

**Чл.20. /1/. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен, при установяване на количествени несъответствия и/или недостатъци в качеството, да уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да назначи комисия, в която да участва и представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Комисията съставя протокол, в който отразява направените констатации. Отказът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да подпише констативния протокол или неявяването на негов представител се удостоверява с подписите на останалите членове на комисията.**

**/2/. В случаите на констатирани несъответствия и/или недостатъци в количеството и/или качеството на доставките, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги заменя с качествени и със съответстващи на договорените количества в срок от 10 (десет) дни, считан от датата на двустранно подписания протокол по ал.1. Ако е необходим по-дълъг срок за отстраняване**

на несъответствията и/или недостатъците, той се уточнява в протокола по ал.1, но не може да бъде по-дълъг от 20 (двадесет) дни.

**Чл.21. /1/. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предяви рекламации пред **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в гаранционния срок по чл.19 в случай, че някои от доставките в следствие дефектират. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок от 10 (десет) дни от датата на писменото уведомление от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да подмени дефектиралите доставки с нови.

/2/. Подмяната се удостоверява с двустранно подписване на приемо-предавателен протокол за подмяна без забележки от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

/3/. За подменените доставки текат нови гаранционни срокове, считано от датата на протокола по ал.2.

**Чл.22.** При изпадане в забава за плащане по договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** законната лихва за срока на забавата.

**Чл.23. /1/.** При забава на изпълнение на задължение по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,05% от договорената стойност на недоставените стоки за всеки просрочен ден, но не повече от 20% от същата стойност.

/2/. Сумите на неустойките по ал.1 се прихващат от средствата за последното плащане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** по своя преценка има право да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение, когато начислява неустойки по реда на този раздел.

## **VIII. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 24. /1/.** Настоящият договор може да бъде прекратен:

1. По взаимно съгласие на страните;
2. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
3. С писмено уведомление от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при забавяне на срока по чл. 7 с повече от 30 (тридесет) календарни дни.

/2/. Договорът се прекратява:

1. С изтичане на уговорения срок по договора, но не по-рано от неговото приключване;
2. При обективна невъзможност да бъде изпълнен.

## **IX. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Изискванията и условията, предвидени в този раздел се прилагат в случаите, когато Изпълнителят е предвидил използването на подизпълнители

**Чл.25./1/. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители и да представи копие от същия, заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл.66, ал.2 и ал.11 от ЗОП в срок до три дни от сключването му.

/2/. Процентното участие на подизпълнителите в цената за изпълнение на Договора не може да бъде различно от посоченото в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

/3/. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да извършва замяна на посочените подизпълнители за изпълнение на Договора, както и да включва нови подизпълнители в предвидените в ЗОП случаи и при предвидените в ЗОП условия.

/4/. Независимо от използването на подизпълнители, отговорността за изпълнение на настоящия Договор е на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

/5/. Сключването на договор с подизпълнител, който не е обявен в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и не е включен по време на изпълнение на Договора по предвидения в ЗОП ред или изпълнението на дейностите по договора от лице, което не е подизпълнител, обявено в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, се счита за неизпълнение на Договора и е основание за едностранно прекратяване на договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и за усвояване на пълния размер на гаранцията за изпълнение.

**Чл.26** При сключването на Договорите с подизпълнителите, оферирани в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

- приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;
- действията на Подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на Договора;
- при осъществяване на контролните си функции по договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

**Чл.27./1/** Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част директно на подизпълнителя.

/2/ Разплащанията по ал. /1/ се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 5-дневен срок от получаването му.

/3/ Към искането по ал. /2/ **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

/4/ **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже плащане по ал. /2/, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

## Х. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 28.** Страните се задължават взаимно писмено да се уведомяват за настъпили или очаквани обстоятелства, които биха затруднили нормалното изпълнение на договорните им задължения.

**Чл. 29.** Споровете по тълкуването и изпълнението на този договор се решават доброволно между страните, а при непостигане на съгласие – по съдебен ред.

**Чл. 30.** За неуредените в този договор въпроси се прилагат действащите нормативни документи.

**Чл. 31.** Настоящият договор се сключи в 2 (два) еднообразни екземпляра – един за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Неразделна част от договора са:**

1. Техническо и ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** със съответните им приложения.
2. Техническа спецификация и Технически изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

.....  
/проф. д-р инж. Ст. Братоев/

**ИЗП.ДИРЕКТОР НА  
„МЕТРОПОЛИТЕН” ЕАД**



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

„ЕЛЕКТРО ПЛЮС” ООД



.....  
/Владимир Райчев – Упълномощен  
представител/

чл. 2 от ЗЗЛД

чл. 2 от ЗЗЛД

чл. 2 от ЗЗЛД

**ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА  
ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:**

*Доставка на електрически машини, уреди, оборудване и  
консумативи и доставка на лампи и осветителни уреди за  
службите на Управление „Експлоатация“ по обособени  
позиции:*

*Обособена позиция № 1 – Доставка на сухи силови  
трансформатори 630kVA за нуждите на Електроснабдяване*

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ: „МЕТРОПОЛИТЕН“ ЕАД**

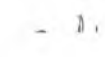
**ТЕХНИЧЕСКО  
ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

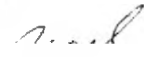
от

**„ЕЛЕКТРО ПЛЮС“ ООД**

София, 15 Юни 2017г.

  
чл. 2 от ЗЗЛД

  
чл. 2 от ЗЗЛД

  
чл. 2 от ЗЗЛД



**Електро  
ПЛУС**

**ЕЛЕКТРО ПЛУС ООД**  
гр. Пловдив 4004  
Адрес за кореспонденция:  
гр.София 1172, ж.к.„Дианабад“,  
ул. „Св.Пимен Зографски“ № 4,  
сграда 2, ЕИК 115627440

Тел: 02/ 862 52 77  
Факс: 02/ 862 52 88  
e-mail: [sofia@electroplus.net](mailto:sofia@electroplus.net)

## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

От участник: „ЕЛЕКТРО ПЛУС“ ООД, ЕИК 115627440, със седалище и адрес на управление: гр.Пловдив 4004, бул.„Кукленско шосе“ № 9П и адрес за кореспонденция: гр.София 1172, ул.„Св.Пимен Зографски“ № 4, сграда 2, тел.:02/862 52 77, факс:02/862 52 88, e-mail: [sofia@electroplus.net](mailto:sofia@electroplus.net), представлявано от Владимир Йорданов Райчев – Регионален мениджър.

Относно: открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

**Доставка на електрически машини, уреди, оборудване и консумативи и доставка на лампи и осветителни уреди за службите на Управление „Експлоатация“ по обособени позиции:**

**Обособена позиция №1: Доставка на сухи силови трансформатори 630 kVA за нуждите на Електроснабдяване**

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

До подготвянето на официален договор тази оферта, заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за възлагане на договор ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

С настоящото представяме нашето предложение за начина на изпълнение на обществената поръчка по обявената от Вас процедура с горепосочения обект.

В случай, че бъдем избрани за изпълнител, ние поемаме ангажимента да представим гаранция за изпълнение в размер на **3 (три) на сто** от стойността на договора без вкл. ДДС.

1. Ние предлагаме да извършим поръчката съгласно изискванията на Възложителя при следните условия:

1.1. Ще изпълним доставката, предмет на обществената поръчка, в срок **6 (шест) месеца** от датата на сключване на договора.

1.2. Доставените трансформатори ще бъдат придружени от документи на български език, удостоверяващи тяхното качество и произход.

1.3. Доставените трансформатори ще бъдат сухи (безмаслени), номинално напрежение 630 kVA, произведени не по-рано - 2016 г.;

1.4. Доставените трансформатори ще бъдат нови, неупотребявани и нерестриктирани и ще са в съответствие с Техническата спецификация.

1.5. Ще доставим трансформаторите в депо „Обеля“ в стандартни заводски опаковки, етикетирани и маркирани съгласно утвърдената практика на производителя.

чл. 2 от ЗЗЛД чл. 2 от ЗЗЛД чл. 2 от ЗЗЛД

**ЕЛЕКТРО**  
чл. 2 от ЗЗЛД  
Пловдив



2. Предлагаме гаранционният срок за доставените от нас трансформатори да е **36 (тридесет и шест) месеца** от датата на доставката.

3. Декларираме, че ще доставим описания по-долу трансформатор от посочения производител, като при доставката ще представим документ за произход от производителя на трансформатора в оригинал и в превод на български език:

№	Наименование	Производител
1.	Сух силов трансформатор 630kVA Номинална мощност - 630kVA Първична намотка - 10000V Вторична намотка – 400V Регулиране на напрежението $\pm 2 \times 2.5\%$ Свързване на първичната намотка – Триъгълник Свързване на вторичните намотки - Звезда Група на свързване - Dyn11	ART-TRA S.r.l. Италия

4. Декларираме, че сме запознати с проекта на договор за възлагане на обществената поръчка, приемаме го без възражения и, ако бъдем определени за изпълнител, ще сключим договор изцяло в съответствие с проекта, приложен към документацията за обществената поръчка в законоустановения срок.

5. Декларираме, че приемаме срокът на валидността на нашата оферта да бъде 6 месеца, считано от крайния срок за подаване на оферти.

6. Декларираме, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

7. Декларираме, че при доставката трансформаторите ще са окомплектовани със Сертификат за произход, Декларация или Сертификат за съответствие от производителя или съответната организация представител, както и с документи на български език, удостоверяващи техните гаранционни срокове, година на производство, срокове и условия на съхранение, срокове и условия на експлоатация, други технически параметри.

Като неразделна част от нашето Техническо предложение за изпълнение на поръчката, **прилагаме:** Описание и технически данни за трансформатора от спецификацията от производителя.

Известна ми е отговорността по чл.313 от Наказателния кодекс.

Дата: 15.06.2017г.

Подпис:

ЕЛЕКТ  
чл. 2 от ЗЗЛД

Владимир Райчев  
Регионален мениджър  
„ЕЛЕКТРО ПЛЮС“ ООД

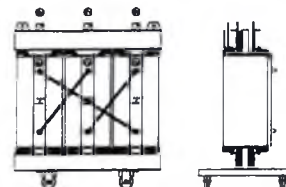
чл. 2 от ЗЗЛД

чл. 2 от ЗЗЛД

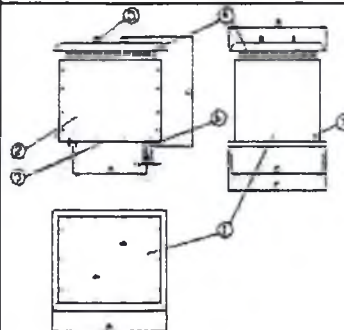
чл. 2 от ЗЗЛД

**SCHEDA TECNICA 1**

TRASFORMATORE 3 FASE IN RESINA EPOSSIDICA															
1	<b>POTENZA</b>	<b>KVA</b>	<b>630</b>												
2	Quantità	N°	1												
3	Tensione primaria	V	10000												
4	Frequenza	Hz	50												
5	Tensione secondaria	V	400												
6	Variazione di tensione	%	± 2x2,5												
7	Gruppo vettoriale	tipo	Dyn11												
8	Classe di isolamento	KV	12 - 1,1												
9	Collegamento primario	tipo	triangolo												
10	Collegamento secondario	tipo	Stella+N												
11	Tipo di raffreddamento	tipo	AN												
12	Tipo di avvolgimento prim/sec	tipo	AL/AL												
13	Tipo di installazione	tipo	Indoor												
14	Classe di isolamento	tipo	F												
15	Classe termica	tipo	F												
16	Sovratemperatura	°C	100   100												
17	Ambiente temperatura	°C	40												
18	Classe di esercizio		E2-C2-F1												
19	Altitudine	MT	1000												
20	Scariche parziali	pC	<10												
21	Livello pressione acustica	dB(A)	60												
22	Perdite a vuoto	W	1200												
23	Perdite a carico a 120°C	W	7800												
24	Tensione di c.c.	%	6												
25	Lunghezza IP00	mm	1400												
26	Larghezza IP00	mm	1000												
27	Altezza IP00	mm	1600												
28	Peso totale IP00	Kg.	1700												
<b>B COMPRESO</b>															
29	Sensori PTC	N°	-												
30	Sensori PT100	N°	3												
31	Ruote orientabili	N°	4												
32			<table border="1"> <tr> <td>Protezione IP</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>Vernic. RAL</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Lunghezza mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>larghezza mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Altezza mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Peso Kg.</td> <td></td> </tr> </table>	Protezione IP	00	Vernic. RAL		Lunghezza mm		larghezza mm		Altezza mm		Peso Kg.	
Protezione IP	00														
Vernic. RAL															
Lunghezza mm															
larghezza mm															
Altezza mm															
Peso Kg.															
33		N°													
<b>C Altri optional:</b>															
34	Strumenti elettronici fino (24+240) Volt AC 50-60 Hz , fino (24+240) Volt DC o tramite ingresso separato 12 V DC per sensore PT100	N°													



Notes:  
PESI E MISURE POSSONO SUBIRE VARIAZIONI  
QUINDI SOGGETTE A RICONFERMA



**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**

**ЕЛЕКТРО** чл. 2 от 33ЛД  
004  
ПЛОВДИВ

Pag. 2 di 9



чл. 2 от 33ЛД

Sede Legale e Operativa:  
Via G.Rossa 13/15/17/21 59015 Comeana - Carmignano (PO)  
Tel: 055/8719682 - Fax: 055/8719953  
Site web: www.art-tra.it - e-mail: info@art-tra.it  
C.F. e P. IVA 01695520971  
Reg. Trib. Prato 21697 - C.C.I.A.A. 462477

чл. 2 от 33ЛД

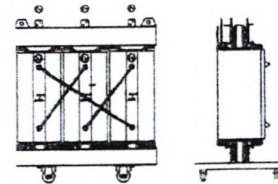
чл. 2 от 33ЛД

Превод от италиански език

ART-TRA  
 С.р.л.

ТЕХНИЧЕСКИ КАРТОН 1

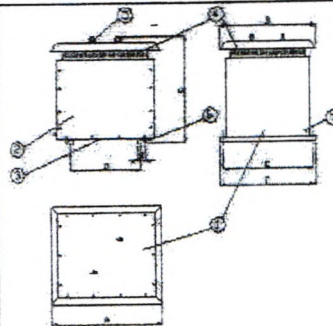
ТРИФАЗЕН ТРАНСФОРМАТОР ОТ ЕПОКСИДНА СМОЛА															
1	Мощност	kVA	630												
2	Количество	N°	1												
3	Първично напрежение	V	10000												
4	Честота	Hz	50												
5	Вторично напрежение	V	400												
6	Промяна на напрежение	%	± 2x2,5												
7	Векторна група	тип	Dyn11												
8	Клас на изолация	KV	12 - 1,1												
9	Първична връзка	тип	триъгълн ик												
10	Вторична връзка	тип	Звезда + N												
11	Вид охлаждане	тип	AN												
12	Вид на първичната/вторична намотка	тип	AL/AL												
13	Вид на монтажа	тип	Indoor												
14	Клас на изолация	тип	F												
15	Термичен клас	тип	F												
16	Свърхтемпература	°C	100												
17	Околна температура	°C	40												
18	Работен клас		E2-C2-F1												
19	Височина	MT	1000												
20	Частични разтоварвания	pC	<10												
21	Ниво на звуковото налягане	dB(A)	60												
22	Загуби на празен ход	W	1200												
23	Загуби на заряд при 120°C	W	7800												
24	Налягане на късо съединение	%	6												
25	Дължина IP00	mm	1400												
26	Ширина IP00	mm	1000												
27	Височина IP00	mm	1600												
28	Общо тегло IP00	Kg.	1700												
<b>В ВКЛЮЧИТЕЛНО</b>															
29	Сензори РТС	N°	--												
30	Сензори РТ100	N°	3												
31	Ходови колела	N°	4												
32			<table border="1"> <tr> <td>Защита IP</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>Боя. RAL</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Дължина mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ширина mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Височина mm</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Тегло Kg.</td> <td></td> </tr> </table>	Защита IP	00	Боя. RAL		Дължина mm		Ширина mm		Височина mm		Тегло Kg.	
Защита IP	00														
Боя. RAL															
Дължина mm															
Ширина mm															
Височина mm															
Тегло Kg.															
33		N°													
<b>С Други опции:</b>															
34	Електронни инструменти до (24+240) Volt AC 50-60 Hz , до (24+240) Volt DC или чрез отделен вход 12 V DC за сензор РТ100	N°													



Бележки:  
 Теглата и мерките могат да претърпят промени, следователно подлежат на повторно потвърждение

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

ЕЛЕКТРО чл. 2 от 33ЛД  
 00  
 ПЛОВДИВ



чл. 2 от 33ЛД

чл. 2 от 33ЛД

чл. 2 от 33ЛД

чл. 2 от 33ЛД





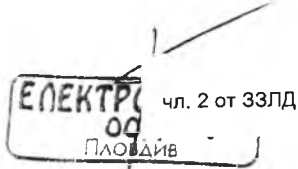
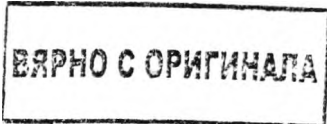
UNI EN ISO 9001:2008  
Sistema di Gestione per la Qualità



Празно и оперативно седалище:  
Ул. Дж. Роса 13/15/17/21 59015 Комеана - Карминьяно  
тел: 055/8719682 - факс: 055/8719953  
Уеб сайт: www.art-ira.it - e-mail: info@art-ira.it  
данъчен номер и ДДС партида 01695520971  
Данъчен регистър на Прато 21697 - Търговско-промишлена  
палата 462477

Долуподписаната Светлана Димитрова Бъчварова удостоверявам верността на извършения от мен превод  
от италиански език на български език на приложения документ. Преводът се състои от 2 страници.

Отговорен за превода: чл. 2 от ЗЗЛД  
Светлана Димитрова Бъчварова



чл. 2 от ЗЗЛД

чл. 2 от ЗЗЛД

чл. 2 от ЗЗЛД



**ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА  
ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:**

*Доставка на електрически машини, уреди, оборудване и  
консумативи и доставка на лампи и осветителни уреди за  
службите на Управление „Експлоатация“ по обособени  
позиции:*

*Обособена позиция № 1 – Доставка на сухи силови  
трансформатори 630kVA за нуждите на Електроснабдяване*

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ: „МЕТРОПОЛИТЕН“ ЕАД**

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

от

**„ЕЛЕКТРО ПЛЮС“ ООД**

София, 15 Юни 2017г.

чл. 2 от ЗЗЛД

чл. 2 от ЗЗЛД

*Асми Електрик ООД  
Целева цена на доставка*  
чл. 2 от ЗЗЛД

чл. 2 от ЗЗЛД



**Електро  
плюс**

**ЕЛЕКТРО ПЛЮС ООД**  
гр. Пловдив 4004  
Адрес за кореспонденция:  
гр.София 1172, ж.к.„Дианабад“  
ул. „Св.Пимен Зографски“ № 4,  
сграда 2, ЕИК 115627440

Тел: 02/ 862 52 77  
Факс: 02/ 862 52 88  
e-mail: [sofia@electroplus.net](mailto:sofia@electroplus.net)

## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От участник: „ЕЛЕКТРО ПЛЮС“ ООД, ЕИК 115627440, ИН по ЗДДС BG 115627440, със седалище и адрес на управление: гр.Пловдив 4004, бул.„Кукленско шосе“ № 9П и адрес за кореспонденция: гр.София 1172, ул.„Св.Пимен Зографски“ № 4, сграда 2, тел.:02/862 52 77, факс:02/862 52 88, e-mail: [sofia@electroplus.net](mailto:sofia@electroplus.net), представлявано от Владимир Йорданов Райчев – Регионален мениджър.

**Относно:** открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

**Доставка на електрически машини, уреди, оборудване и консумативи и доставка на лампи и осветителни уреди за службите на Управление „Експлоатация“ по обособени позиции:**

**Обособена позиция №1: Доставка на сухи силови трансформатори 630 kVA за нуждите на Електроснабдяване**

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашата ценова оферта за участие в обявената от Вас процедура за възлагане на обществена поръчка с горесцитирания предмет.

Поемаме ангажимент да изпълним предмета на поръчката в съответствие с изискванията Ви, заложен в документацията за настоящата поръчка.

За изпълнение на предмета на поръчката в съответствие с условията на настоящата процедура, **общата цена** на нашето предложение възлиза на:

**29 141,80** (двадесет и девет хиляди сто четиридесет и един и **0,80**) лева без ДДС.

и

**34 970,16** (тридесет и четири хиляди деветстотин и седемдесет и **0,16**) лева с ДДС.

чл. 2 от 3ЗЛД

и е формирана на база остойностена количествено-стойностна сметка за Обособена позиция №1 по Образец 5.1 – неразделна част от настоящото Ценово предложение.

Заявяваме, че няма да ползваме аванс.

Посочените единични и общи цени в количествено-стойностната сметка включват всички разходи, свързани с качествено изпълнение на поръчката, включително мита, такси, транспортни разходи, товарно-разтоварни дейности.

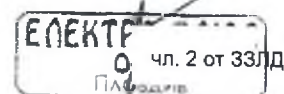
чл. 2 от 3ЗЛД

Посочените в настоящото Ценово предложение и приложението към него единични цени са обвързващи и няма да бъдат променяни за целия срок на изпълнение на договора.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

чл. 2 от 3ЗЛД

чл. 2 от 3ЗЛД



Декларираме, че сме съгласни с условията, поставени от възложителя, и начина на плащане, посочен в Проекта на договор.

Приемаме, че единствено и само ние ще бъдем отговорни за евентуално допуснати грешки или пропуски в изчисленията на предложените от нас цени.

Неразделна част от нашето Ценово предложение е **Образец 5.1** - Количествено-стойностна сметка за:

**Доставка на електрически машини, уреди, оборудване и консумативи и доставка на лампи и осветителни уреди за службите на Управление „Експлоатация” по обособени позиции:**

**Обособена позиция №1: Доставка на сухи силови трансформатори 630 kVA за нуждите на Електроснабдяване**

**на хартиен носител и на CD.**

Дата	15/06/2017г.
Име и фамилия	Владимир Райчев
Подпис, печат	

**ЕЛЕКТРО**  
004  
ПЛОВД  
чл. 2 от 33ЛД

*[Handwritten mark]*

чл. 2 от 33ЛД

чл. 2 от 33ЛД

*[Handwritten mark]*  
чл. 2 от 33ЛД

*[Handwritten mark]*  
чл. 2 от 33ЛД

**„ЕЛЕКТРО ПЛЮС“ ООД**

ОБРАЗЕЦ 5.1

**КОЛИЧЕСТВЕНО-СТОЙНОСТНА СМЕТКА**

за

Доставка на електрически машини, уреди, оборудване и консумативи и доставка на лампи и осветителни уреди за службите на Управление „Експлоатация“ по обособени позиции:

**Обособена позиция № 1: Доставка на сухи силови трансформатори 630 kVA за нуждите на Електроснабдяване**

№	Трансформатори	Ед. мярка	Количество	Единична цена (лв. без ДДС)	Обща стойност (лв. без ДДС)
<u>За Електроснабдяване</u>					
1.	Сух силов трансформатор 630kVA Номинална мощност - 630kVA Първична намотка -10000V Вторична намотка – 400V Регулиране на напрежението ± 2 x 2.5% Свързване на първичната намотка – Триъгълник Свързване на вторичните намотки - Звезда Група на свързване - Dyn11	бр.	2	14570,90	29141,80
Обща цена на доставката в лева без ДДС:					29141,80
ДДС:					5828,36
Обща цена на доставката в лева с ДДС:					34970,16

Дата:  
Име и фамилия:  
Подпис и печат:

15/06/2017г.  
Владимир Райчев

**ЕЛЕКТРО ПЛЮС**  
ООД  
ПЛОВДИВ

чл. 2 от 33ЛД

чл. 2 от 33ЛД

чл. 2 от 33ЛД

чл. 2 от 33ЛД

чл. 2 от 33ЛД